

Lavrin, Asunción (Ed.) (2023). *María Casilda del Pozo y Calderón. Autobiografía de una devota secular en Nueva España*, San Antonio, UNAM San Antonio, Biblioteca Arte & Cultura. 426 pp.

Reseña de Laura Alessandra Morales Fernández.

Andes, Antropología e Historia. Vol. 37, N° 1, Enero - Junio 2026, pp. 413-416 | ISSN N° 1668-8090

RESEÑA

Lavrin, Asunción (Ed.) (2023). *María Casilda del Pozo y Calderón. Autobiografía de una devota secular en Nueva España*, San Antonio, UNAM San Antonio, Biblioteca Arte & Cultura. 426 pp.

*“Es la fe el principio en que comienza el fundamento,
en que estriba toda la eminencia, preciosidad,
y hermosura del edificio espiritual” (p. 83)*

Asunción Lavrin, reconocida historiadora, editora y autora del texto, cuenta con más de cien publicaciones en donde ha explorado diversos temas relacionados con el género y los estudios de mujeres en Hispanoamérica, tanto en la etapa virreinal como el siglo XX. Además, ha profundizado en aspectos sobre religión y espiritualidad en Nueva España. Sus estudios abarcan un amplio espectro temático y metodológico, lo cual destaca su capacidad para abordar cuestiones complejas desde múltiples perspectivas. La experiencia de Lavrin brinda un respaldo sólido y confiable tanto en el análisis que realiza sobre el manuscrito en cuestión como en la figura femenina tras él.

En el siglo XVIII, una mujer que era desconocida y no tenía influencia política ni recursos económicos en la sociedad novohispana decidió escribir su autobiografía. Incluso, si pudo haber imaginado que tal narrativa sería una fuente valiosa para comprender las experiencias de las mujeres de su periodo, la vida de María Casilda fue más allá y abordó múltiples aspectos de su personalidad y vida cotidiana. En sus textos, Casilda se retrata de una manera comprensiva y humana. Al mismo tiempo, como se menciona en la cita de apertura, la devoción y el amor de Dios eran las únicas sustancias religiosas en su trabajo. Este acto de autoexpresión hace que María Casilda se destaque entre el mar de mujeres que vivieron anónimamente en su época, y nos permite ver cuán diversa y rica era la vida de las figuras femeninas de ese momento.

El propósito de Asunción Lavrin en esta edición es recuperar y hacer accesible un manuscrito poco conocido, la autobiografía de María Casilda,

RESEÑA

al mismo tiempo que reubicar a la autora dentro de debates historiográficos más amplios, tal como demostrar estereotipos sobre las beatas, presentar la escritura autobiográfica como práctica socialmente mediada (especialmente por la dirección espiritual) y aportar un aparato editorial que habilite su uso como fuente para estudios sobre religiosidad, género y cultura letrada en la Nueva España, ya que es un género poco representado en el ámbito novohispano, donde predominan los textos producidos en espacios conventuales. De igual manera, uno de los principales méritos de la obra es ponerla a disposición del público sin necesidad de que sean académicos o investigadores dedicados al tema.

El libro se organiza en dos partes claramente diferenciadas. La primera corresponde al estudio introductorio elaborado por la historiadora, en el que contextualiza la vida de Casilda, describe las características materiales de los manuscritos y analiza el sentido religioso y social de su escritura. Retrata cómo funcionaba la religiosidad en la Nueva España: el papel de los confesores, la importancia de la obediencia espiritual y las expectativas sociales sobre las mujeres devotas; Lavrin muestra que la fe de Casilda no era individual ni aislada, sino parte de una cultura religiosa rigurosamente estructurada. También se analiza por qué y cómo Casilda redactó su vida. Se aclara que no se trata de una autobiografía como las conocemos hoy en día, sino de un texto producido dentro de una relación espiritual con sacerdotes, especialmente su confesor; representar en palabras trazadas en papel sobre sí misma no era un acto libre, sino una práctica guiada y vigilada. En esta primera parte también se explica cuántos cuadernos redactó Casilda, quién los conservó, cómo llegaron a archivos modernos, y por qué hoy podemos leerlos.

La segunda parte está dedicada a la edición documental, pues en ella se incluyen la transcripción de los cuadernos autobiográficos de Casilda, tres borradores biográficos atribuidos al padre Domingo de Quiroga, cartas escritas por fray Andrés de Pazos y fray Manuel Vicente de Asensio, y otros documentos relacionados; además de imágenes, mapas y un apartado de notas explicativas. Aquí pueden comprenderse las relaciones de María Casilda, su entorno espiritual y la red de personas que influyeron en su vida, por lo que estos textos completan el panorama histórico del que se investigó.

Es importante subrayar que Lavrin actúa como una editora crítica, pues no es autora de los textos autobiográficos, sino responsable de su estudio, organización y contextualización. Esta distinción entre el análisis contemporáneo y los materiales históricos resulta fundamental para comprender el alcance académico del volumen.

LAURA ALESSANDRA MORALES FERNÁNDEZ

Lavrin sitúa los escritos en el marco de la cultura espiritual de la época, de manera que destaca la relación entre la práctica del relato personal y la dirección confesional. Así, la memoria de Casilda puede leerse tanto como expresión personal de piedad como resultado de procesos sociales y religiosos más amplios.

En cuanto a la edición dispone de un aparato crítico sólido que facilita la comprensión histórica y conceptual de los textos. Las notas editoriales aclaran referencias, identifican actores y explican el contexto de producción de los documentos, lo que convierte el volumen en una herramienta útil para investigadores y estudiantes. No obstante, hubiera resultado pertinente explicitar con mayor detalle, al inicio de la sección documental, los criterios seguidos en la transcripción (por ejemplo, normalización ortográfica o tratamiento de variantes). Una breve nota metodológica adicional habría reforzado la transparencia editorial.

La figura de María Casilda del Pozo permite observar la manera en la que una mujer laica articuló su identidad devocional mediante la escritura. Sus textos evidencian la apropiación individual de modelos espirituales vigentes, al tiempo que revelan la importancia de las redes confesionales y comunitarias. En este sentido, la obra ofrece una fuente valiosa para el análisis de la alfabetización femenina, subjetividad religiosa, y circulación de prácticas devocionales en Nueva España.

María Casilda del Pozo y Calderón. Autobiografía de una devota secular en la Nueva España constituye una edición crítica de notable relevancia para la historiografía novohispana. El trabajo de transcripción, estudio introductorio y anotación realizado por Asunción Lavrin no solo recupera un conjunto documental poco accesible, sino que lo inscribe en un posible interés público y académico. La obra permite abordar la experiencia devocional femenina desde una perspectiva que combina el análisis de la subjetividad con la consideración de las mediaciones institucionales y confesionales que condicionaron la producción de los textos.

Uno de los principales aportes del volumen reside en mostrar la autobiografía de María Casilda del Pozo y Calderón como una práctica situada, atravesada por relaciones de autoridad espiritual y por modelos culturales específicos, lo que busca evitar lecturas anacrónicas o exclusivamente individualistas. En ese sentido, la edición ofrece una fuente especialmente valiosa para examinar la tensión entre agencia personal y control clerical, así como los modos en que las mujeres laicas participaron en culturas letradas y devocionales fuera del espacio conventual.

RESEÑA

Si bien podrían precisarse algunos aspectos metodológicos relativos a los criterios de la transcripción y organización del material documental, estas observaciones no afectan en la solidez general del trabajo editorial. Por el contrario, el volumen cumple con los estándares de edición documental crítica y destaca por la claridad con la que distingue entre el estudio contemporáneo de la editora y los textos históricos transcritos.

Por su riqueza documental y la firmeza de su aparato crítico, la obra resulta recomendable para especialistas en historia de las mujeres, historia religiosa y estudios sobre escritura autobiográfica en el ámbito novohispano y del mundo hispánico. Sin embargo, también puede ser de interés para un público más general sin estudios previos sobre los temas que se abarcan en el libro.

Laura Alessandra Morales Fernández

Facultad de Estudios Superiores Acatlán,
Universidad Nacional Autónoma de México
alessamorafer15@gmail.com
<https://orcid.org/0009-0008-0236-9254>

ARK: <https://id.caicyt.gov.ar/ark:/s16688090/dmnby0tz3>